*859.306 - *859.315 - *859.320

Balance simple

Modèle SW-1S / 1C

MANUEL D'UTILISATION

EMGA

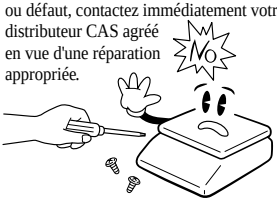
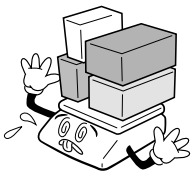
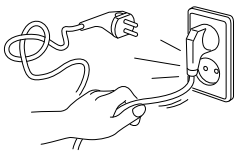
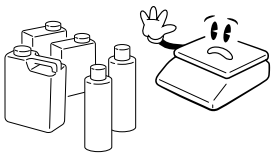
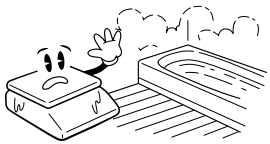
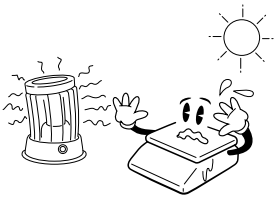
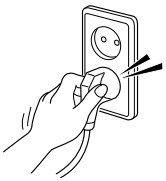
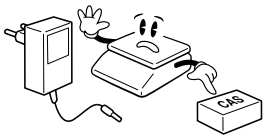
859306-15-20 fr ma 2012-07 EMGA

CONTENTS

PRECAUTIONS 4
PREFACE 6
NAMES AND FUNCTIONS 6
OPERATIONS 8
1. Simple Weighing Mode 8
2. Weighing with Tare 8
3. Changing Unit of Weight 9
4. Hold Function (SW-1S only) 9
5. Comparator Function (SW-1C only) 10
6. Counting Function (SW-1C only) 11
7. Auto-Power Off Function 13
BATTERY MAINTENACE 14
ERROR MESSAGE 14
SPECIFICATIONS 15

PRECAUTIONS

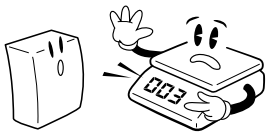
Précautions à prendre lors de l'installation de la balance. Afin de tirer le meilleur profit de votre balance, veuillez suivre les instructions ci-après.

⚠ Attention		
Ne pas démonter la balance. Dans l'éventualité d'un quelconque dommage ou défaut, contactez immédiatement votre distributeur CAS agréé en vue d'une réparation appropriée. 	Ne pas dépasser la charge maximale autorisée. 	La balance doit être mise à la terre afin de réduire au maximum l'électricité statique. Cela minimisera les défauts et les risques de décharge électrique.
Ne tirez pas la prise par le cordon lorsque vous la débranchez : risque de décharge électrique ou d'incendie. 	Afin d'éviter tout risque d'incendie, évitez de placer ou d'utiliser la balance près de gaz inflammables ou corrosifs. 	Afin d'éviter les décharges et de fausser les relevés, évitez de renverser de l'eau sur la balance et les environnements humides. 
Évitez de placer la balance près d'un radia--teur ainsi que toute exposition au soleil. 	Branchez fermement la prise afin d'éviter les risques de décharge électrique. 	Attention : un adaptateur non adapté pourrait endommager la balance. 

Assurez-vous de brancher votre balance dans une prise de courant adaptée. Pour des résultats optimaux, branchez-la 30 minutes avant de l'utiliser.

⚠ Attention

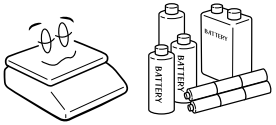
Pour des relevés fidèles et précis, faites effectuer des contrôles périodiques à votre distributeur CAS agréé.



Éviter tout choc brusque. Cela risquerait d'endommager le mécanisme interne.

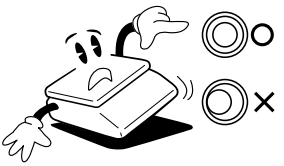
Tenez la balance par le fond lorsque vous la déplacez. Ne la tenez pas par le plateau.

Retirez la batterie en cas de non-utilisation prolongée de la balance. Toute fuite des batteries peut être dangereuse.



Placez la balance sur une surface stable où la température est constante.

En ajustant les quatre coins de la balance, assurez-vous que la balance est bien à plat à l'aide du niveau incorporé.



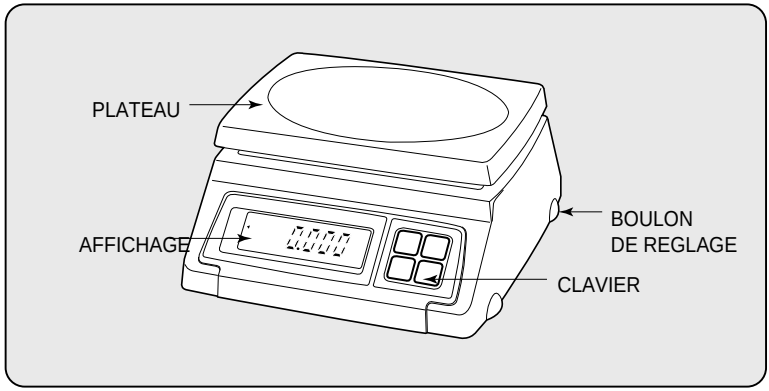
Éloignez la balance d'autres appareils électromagnétiques. Cela risquerait d'altérer la précision des relevés.

AVANT-PROPOS

Merci d'avoir acheté cette balance CAS Modèle SW-1S/1C.
Ces modèles CAS sont fiables. Ils ont été conçus sous les contrôles de qualité les plus stricts et offrent des performances exceptionnelles. Vos services spécialisés profiteront du haut niveau de fiabilité de ces produits CAS. Nous sommes certains que ce produit répondra à vos besoins et vous offrira la fiabilité souhaitée.
Ce manuel vous aidera à utiliser et entretenir correctement le Modèle SW-1S/1C.
Conservez-le soigneusement afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement.

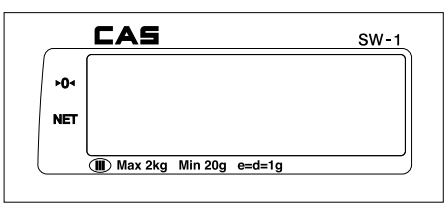
DESIGNATIONS ET FONCTIONS

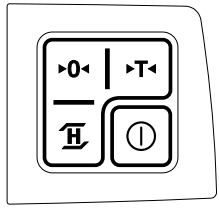
APERCU GENERAL



AFFICHAGE ET CLAVIER

■ SW-1S

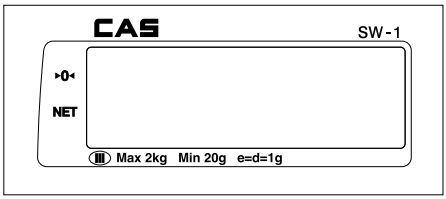


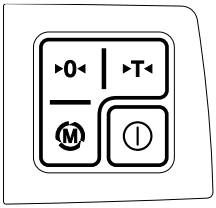


■ FONCTIONS PRINCIPALES

TOUCHES	FONCTIONS
→0←	**Définir le point zéro.**
→T←	**Entrer ou annuler le poids de la tare.**
H	**Stabiliser le poids d'un objet. Ce poids est une valeur moyenne.**
⏻	**Allumer ou éteindre la balance.**

■ SW-1C





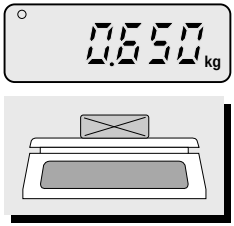
■ FONCTIONS PRINCIPALES

TOUCHES	FONCTIONS
→0←	**Définir le point zéro.**
→T←	**Entrer ou annuler le poids de la tare.**
M	**Changer l'unité de mesure du poids, affiché comme suit :** **[Kg] → [WL on ou off] → [PCS] → [Kg]**
⏻	**Allumer ou éteindre la balance.**

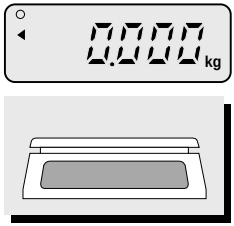
OPERATIONS

- Allumer l'affichage en appuyant sur ⏻. L'affichage indiquera l'ensemble des segments et comptera de "0" à "9". Vous pouvez arrêter ce comptage automatique en appuyant sur →0←.
- Lorsque vous allumez l'affichage, assurez-vous que le plateau soit vide, autrement l'affichage signalera une erreur du point zéro initial : "Err". Pour plus d'informations, cf. la section "MESSAGES D'ERREUR" (p. 14).
- Lorsque le poids se stabilise, l'affichage indique ○.
- Il se peut que vous deviez obtenir "0.000" en cliquant →0←, sauf si l'affichage indique "0.000" sous le plateau vide.

1. Mode pesage simple



①Placer un objet sur le plateau.

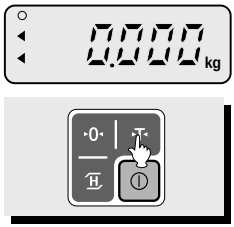


②Retirer l'objet du plateau.

2. Pesage avec tare

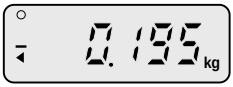
- TARE signifie le poids du récipient utilisé pour un objet.
- La fonction de la touche TARE consiste à soustraire le poids du récipient du poids total.

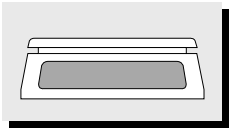
①Placer un récipient sur le plateau.



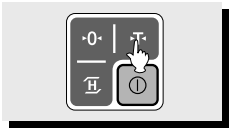
②Appuyer sur →T←.

③Placer un objet dans le récipient ; l'affichage indiquera uniquement le poids de l'objet.





④Retirer le récipient et l'objet ; l'affichage indiquera le poids du récipient avec le symbole "-".



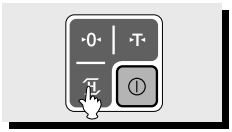
⑤Appuyer sur ·T· ; l'affichage indiquera "0.000".

3. Changer l'unité de mesure de poids (kg, lb, oz)

■ Appuyer d'abord sur Ⓜ. Tout en continuant d'appuyer, presser ·T· en mode pesage simple. L'affichage indique brièvement "UnIt" et vous pouvez sélectionner kg, lb, ou oz en tant qu'unité de poids.

4. Fonction verrouillage (SW-1S uniquement)

②L'affichage indique "HOLD" pendant quelques secondes.

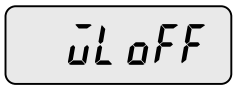


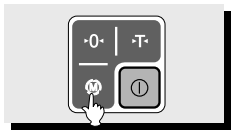
①Lorsque le poids n'est pas stable, appuyer sur Ⓗ.

③L'affichage indique ensuite le poids moyen.

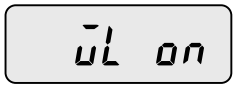
④Retirer l'objet du plateau, ou appuyer à nouveau sur Ⓗ pour sortir du mode verrouillage ("HOLD").

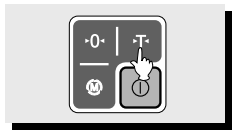
5. Fonction comparaison - réglage des limites Max / Min (SW-1C uniquement)



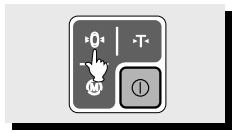


① Appuyer sur Ⓜ jusqu'à ce que l'affichage indique "WL OFF", ce qui signifie que la fonction comparaison n'est pas activée.

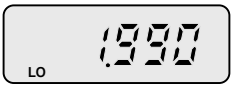


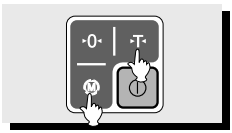


② Appuyer sur ·T· pour activer cette fonction. L'affichage indique "WL ON".

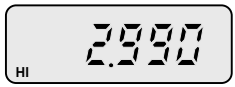


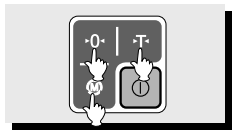
③ Appuyer sur ·0· une fois pour régler la limite min. L'affichage indique "0.000" et le premier chiffre clignote.



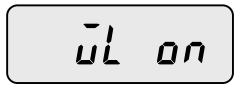


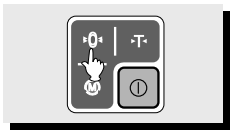
④ Appuyer sur Ⓜ pour augmenter le nombre. Pour passer au chiffre suivant, appuyer sur ·T·.





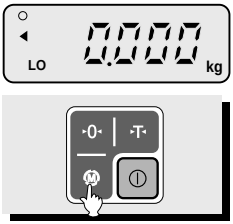
⑤ Appuyer sur ·0· pour régler la limite Max. L'affichage indique "0.000" et vous pouvez changer ces valeurs en pressant Ⓜ . Pour passer au chiffre suivant, appuyer sur la touche ·T· .





⑥ Si vous réglez la limite Max, vous pouvez sortir en pressant ·0· et les messages "ENd" et "WL on" s'afficheront brièvement.

⑦ Si vous réglez les limites Max et Min de manière incorrecte, "Err" s'affichera. Dans ce cas, effectuer à nouveau le réglage. Par exemple, LIMITE Min = 2.990 kg et LIMITE Max = 1.990 kg : ce réglage est incorrect car la limite Max est inférieure à la limite Min. Lorsque les limites Max et Min sont réglées à la même capacité ou au-delà de la capacité maximale, le message "Err" s'affiche toujours.

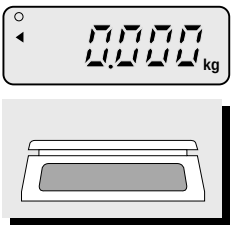


⑧ **Pour revenir au mode pesage simple, appuyer simplement sur Ⓜ deux fois.**

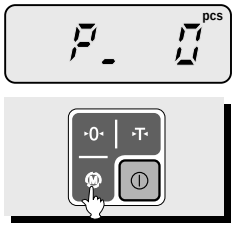
⑨ **Supposons que les limites Max et Min sont réglées respectivement à 2.990kg et 1,990kg. Si le poids chargé est de 2kg (c'est-à-dire entre les limites Max et Min), l'affichage indique "OK" et la balance émet un signal sonore lent. Si le poids chargé est supérieur à 2.990kg (la limite Max), la balance émet un son rapide.**

6. Fonction comptage (SW-1C uniquement)

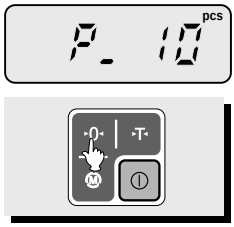
■ Comptage sans Tare



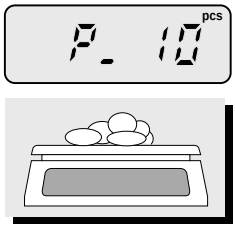
① **Affichage initial.**



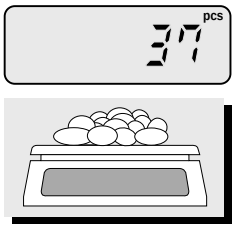
② **Appuyer deux fois sur Ⓜ pour passer en mode sélection de l'unité d'échantillonnage.**



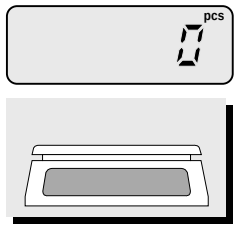
③ **Appuyer sur ·0· pour sélectionner le nombre d'unités d'échantillonnage. Vous pouvez sélectionner 10, 20, 30, 40, 50,60, 70, 80, 90, 100, 200, 300, 400 ou 500 en tant qu'unité d'échantillonnage.**



④ Si vous sélectionnez "P_10" comme unité, mettez 10 unités d'échantillonnage sur la balance. Appuyez ensuite sur ▸T◂ pour régler les unités.

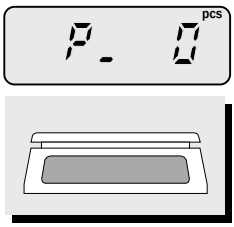


⑤ Mettez tous les objets que vous souhaitez compter, puis vérifiez le nombre de pièces sur l'affichage.

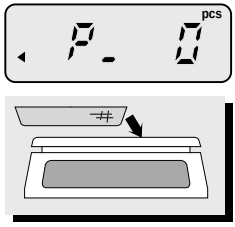


⑥ Retirez tous les objets de la balance.

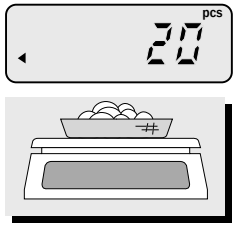
■ Comptage avec tare



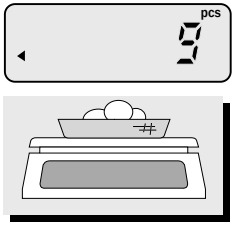
① Appuyer deux fois sur Ⓜ pour passer en mode sélection de l'unité. "PCS" s'affiche. Appuyer sur ▸0◂ pour sélectionner le nombre d'unités souhaité.



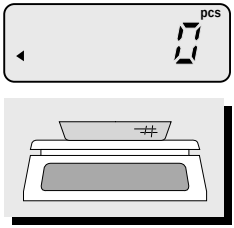
② Placer le récipient sur la balance et appuyer sur ▸T◂ pour régler le poids de la tare. Vous pouvez sélectionner 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 200, 300, 400 ou 500 en tant qu'unité en appuyant sur ▸0◂.



③ Si le nombre d'unités est 20, placer 20 unités sur la balance. Appuyer ensuite sur ▸T◂ pour régler le poids.



④ Mettez tous les objets que vous souhaitez compter, puis comptez le nombre sur l'affichage.

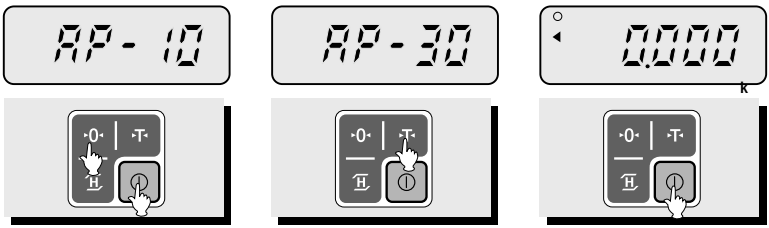


⑤ Retirez tous les objets de la balance.

⑥ **Lorsque vous essayez de régler le nombre d'une unité d'échantillonnage à l'étape ②, le message "LACK" peut s'afficher brièvement. Il se peut que le résultat du comptage soit incorrect dans les cas suivant.**
a.poids de l'unité ≤ 1/2 e *
b.poids chargé ≤ 2% de la capacité de charge maximale.

7. Fonction arrêt automatique

Cette fonction permet de couper automatiquement le courant à une heure prédéfinie. Cette fonction permet d'économiser la batterie lorsque l'appareil n'est pas utilisé. Voici comment activer la fonction d'arrêt automatique :



① **Lorsque la balance est éteinte, appuyer sur ⏻ en maintenant enfoncée la touche 0. "AP-10" s'affichera. (Si vous avez préréglé ce paramètre, l'affichage indiquera la précédente valeur).**

② **Appuyer sur T jusqu'à ce que l'affichage indique le "AP-x0" que vous souhaitez effectuer. (Cf. TABLEAU 1.)**

③ **Appuyer sur ⏻, la balance enregistre ce que vous avez programmé et affiche tous les segments, en comptant de "0" à "9".**

TABLEAU 1.

AFFICHAGE	FONCTION
AP-00	Cette fonction ne déclenche pas l'arrêt automatique.
AP-10	Cette fonction coupe automatiquement le courant lorsque la balance n'est pas utilisée pendant 10 minutes.
AP-20	Cette fonction coupe automatiquement le courant lorsque la balance n'est pas utilisée pendant 20 minutes.
AP-30	Cette fonction coupe automatiquement le courant lorsque la balance n'est pas utilisée pendant 30 minutes.

*La valeur "e" peut différer en fonction de la capacité du modèle de produit.
Cf. les "CARACTERISTIQUES" page 15. Par exemple, un modèle de produit dont la capacité est de 2,000kg a une valeur "e" de 1g.

ENTRETIEN DE LA BATTERIE

AVERTISSEUR DE BATTERIE FAIBLE

Lorsque la batterie est faible, l'affichage indique le signe "BAT".
Vous pouvez remplacer la batterie par une batterie neuve.
Si vous continuez à utiliser la balance sans changer la batterie, vous risquez d'obtenir des mesures erronées.

MESSAGES D'ERREUR

ERREUR	MOTIFS	SOLUTIONS
Err	Erreur de réglage du point 0 initial	Régler le plateau à vide.
Init	Problèmes du module analogique	Eteindre et rallumer la balance. Appeler le distributeur CAS si les problèmes persistent.
OFL	Surcharge du plateau	Retirer la charge du plateau Ne pas dépasser la capacité maximale sur le plateau
UNStA	Stabilité de la balance insuffisante	Stabiliser la balance

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES (SW-1S/1C)

MODELE	SW1S/1C-02	SW1S/1C-05	SW1S/1C-10	SW1S/1C-20
Capacité	2kg/0.001kg 5 lb/0.002 lb 80oz/0.05oz	5 kg /0.002kg 10 lb/0.005 lb 160oz/0.1oz	10kg/0.005kg 20 lb/0.01 lb 400oz/0.2oz	20kg/0.01kg 30 lb/0.02 lb 800oz/0.5oz
Résolution interne	1/20000	1/25000	1/20000	1/20000
Résolution externe	1/2000	1/2500	1/2000	1/2000
Affichage	110 ×35[mm]/43" × 13.8" LCD 5 chiffres			
Symboles	STABLE, ZERO, TARE, HI/OK/LO, PCS, g, kg, lb, oz, Batterie faible HI/OK/LO & PCS (SW-1C uniquement)			
Touches	Zéro, Tare, Hold (SW-1S seulement), Mode (SW-1C seulement), Power			
Fonctions	Pesage Fonction verrouillage (SW-1S uniquement) Comptage plage d'échantillonnage : 10~100,200,300,400,500 (SW-1C uniquement) Fonction comparaison de poids : max, ok, min (SW-1C) Fonction conversion d'unité de poids : kg, lb, oz			
Dimensions	260(W) × 287(D) × 137(H)[mm]/ 102(W) × 113(D) × 54(H)[pouces]			
Dimensions du plateau	230(W) ×190(D)[mm]/90.55(W) × 74.80(D)[pouces]			
Poids	2,8 kg			
Alimentation	1,5 V × 6 unités (batterie taille D) ou adaptateur 9 V			
Durée de vie de la batterie	Env. 800 heures (batterie manganèse)/ 1600 heures (alcaline à 20℃/68℉)			
Température de service	−10℃ ~ +40℃ / 14℉ ~104℉			
Option	Adaptateur 9V 300mA, rétro-affichage, plateau en inox			

▶ **NB : Ces caractéristiques risquent d'être modifiées à tout moment sans préavis suite à des améliorations.**

859306-15-20 fr ma 2012-07 EMGA